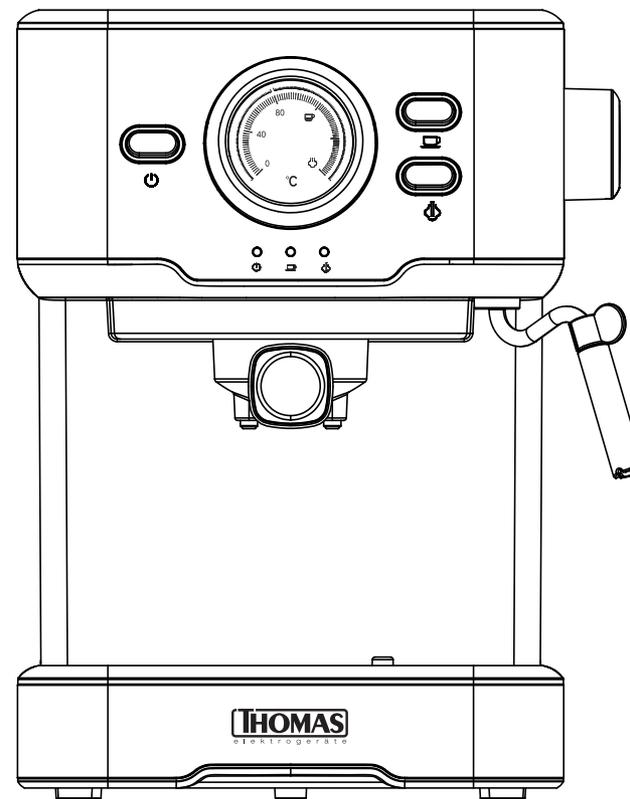


## Manual de Instrucciones

Antes de utilizar el aparato lea cuidadosamente este Manual de Instrucciones.

# CAFETERA

## TH - 150E



## Índice

### CAPÍTULO 1

Instrucciones de Seguridad Importantes

### CAPÍTULO 2

Componentes del Aparato

### CAPÍTULO 3

Datos Técnicos:

- Modelo
- Tensión
- Potencia

### CAPÍTULO 4

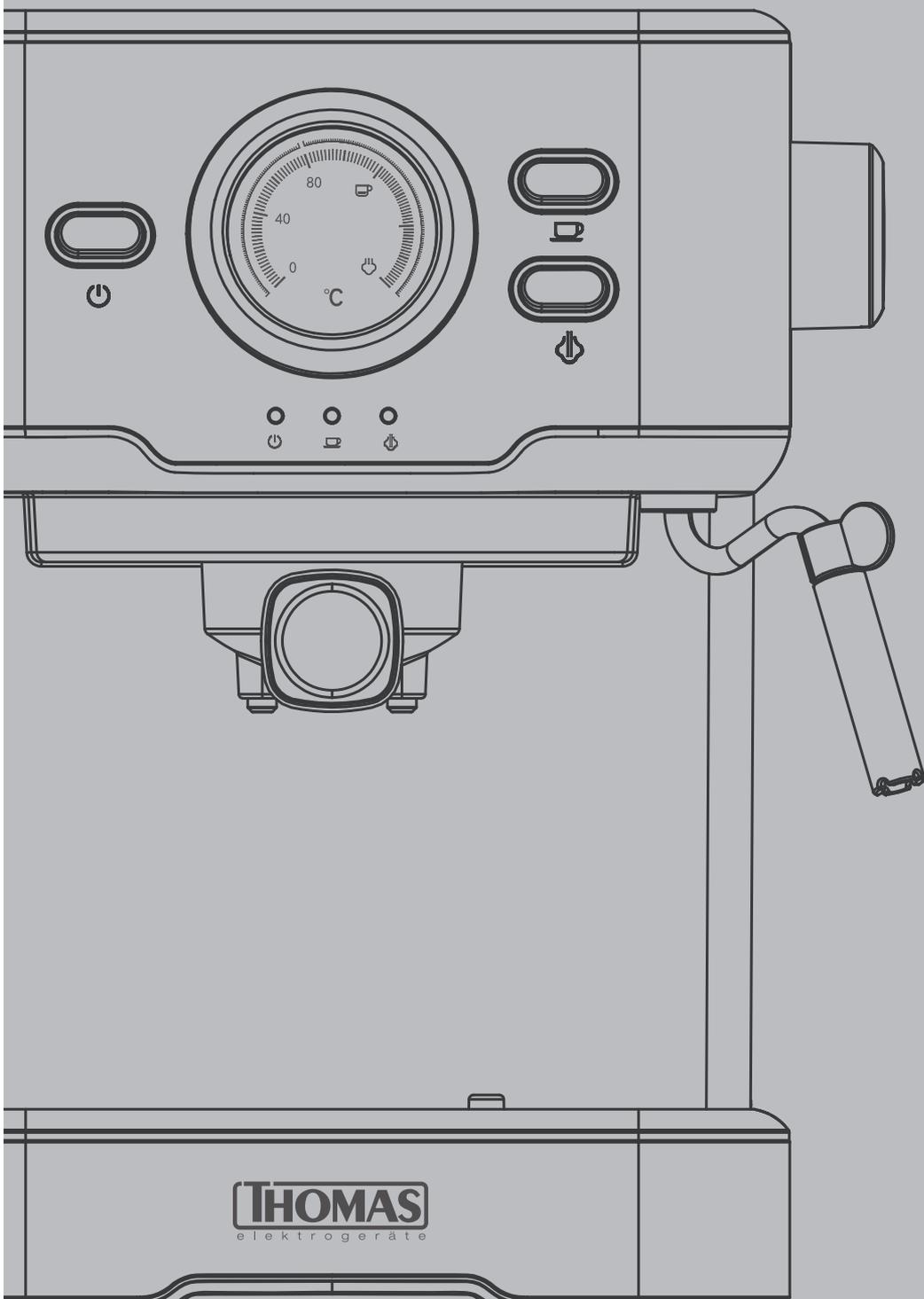
Instrucciones de Funcionamiento

### CAPÍTULO 5

Cuidados y limpieza

### CAPÍTULO 6

Garantía y condiciones generales



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se manipulan aparatos electrónicos, algunas precauciones de seguridad deben ser tomadas en cuenta, incluidas las siguientes:

- 1.- Lea todas las instrucciones.
- 2.- Antes de utilizar el aparato verificar que el voltaje de la red doméstica corresponda con la indicada en la placa del producto.
- 3.- Para protegerse de una posible descarga eléctrica, no sumerja en agua ni otro líquido, el cable, enchufe o cualquier parte del aparato. No toque el aparato con manos o pies mojados o húmedos.
- 4.- Es necesaria la supervisión de un adulto cuando el aparato sea utilizado por menores de edad.
- 5.- Desenchufe el aparato cuando éste no esté siendo utilizado. Déjelo enfriar antes de ponerle o sacarle piezas, antes de limpiarlo o guardarlo, y nunca enrolle el cable alrededor de éste mientras esté todavía caliente.
- 6.- No use ningún aparato que tenga el cable o enchufe en mal estado, o si presenta mal funcionamiento, o ha sufrido golpes o daños por algún motivo. Llame a un Servicio Técnico Autorizado THOMAS para información sobre repuestos, reparaciones o ajustes del aparato.
- 7.- El uso de accesorios no originales THOMAS no es recomendable y puede causar daños en el aparato e invalidar la Garantía.
- 8.- No permita que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador o toque superficies calientes, incluidos los quemadores de la cocina.
- 9.- No deje el aparato sin atención mientras lo utiliza.
- 10.- No ponga el aparato sobre o cerca de estufas o el horno.
- 11.- No utilice el aparato para otra función diferente para la cual ha sido creado. El fabricante no se hará responsable de daños que puedan derivar del uso inapropiado, equivocado o poco adecuado del producto.

12.- Este aparato no está destinado a aquellas personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén de alguna manera reducidas o no cuenten con la suficiente experiencia o con el conocimiento necesario del producto, a menos que estén supervisadas por una persona competente durante la utilización del mismo.

13.- Deberán supervisarse los niños para asegurarse de que no jueguen con este aparato.

14.- Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, espuma de polietileno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños porque son potenciales fuentes de peligro.

15.- Nunca guarde el aparato en un lugar donde llegue luz del sol directamente. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco a una temperatura promedio entre 0-40°C.

## OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

ESTE APARATO DEBE SER UTILIZADO PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

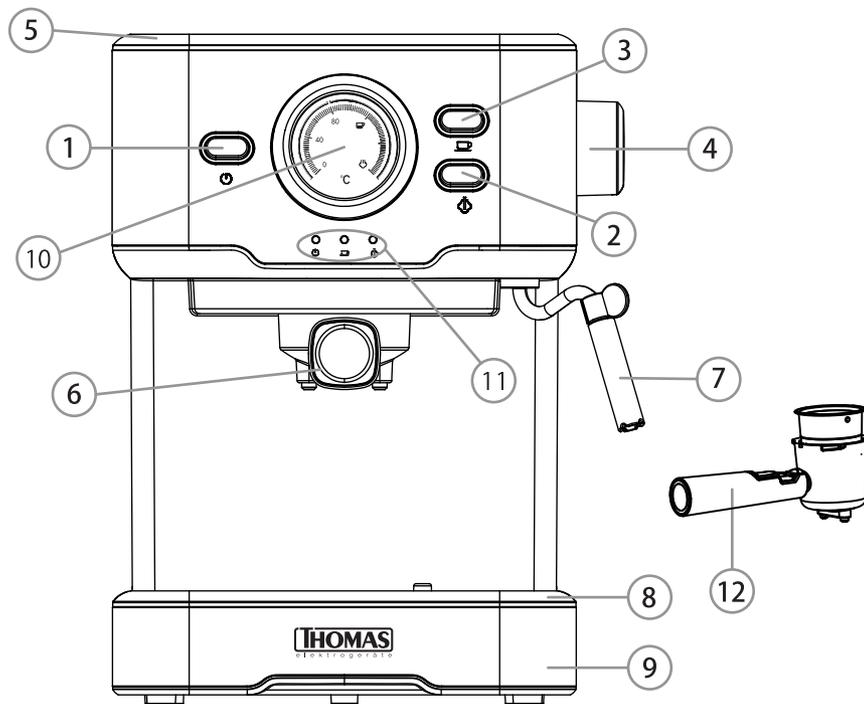
### PRECAUCIÓN:

Descarga eléctrica: Este producto está compuesto ya sea por un enchufe polarizado (de una hoja) o a tierra, para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. No modifique el enchufe de ninguna manera. Si el enchufe no calza perfectamente en el tomacorriente, comuníquese con un electricista para que cambie el tomacorriente. El largo del cable usado en este aparato fue especialmente seleccionado para evitar el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable largo. Si un cable más largo es necesario, un cable de extensión certificado puede ser usado. La potencia eléctrica permitida de la extensión debe ser igual o mayor que la potencia eléctrica del aparato. Se debe tener cuidado al poner un cable de extensión, para que éste no quede al alcance de los niños quienes pueden tirarlo y voltear el aparato por accidente.

Para evitar una sobrecarga en el circuito eléctrico, no use el aparato en el mismo circuito eléctrico que otro aparato de alto consumo.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## COMPONENTES DEL APARATO



- 1.- Interruptor de encendido
- 2.- Interruptor de vapor
- 3.- Interruptor de café
- 4.- Perilla de control de vapor
- 5.- Calentador de tazas
- 6.- Depósito de agua con tubo de vapor

- 7.- Aumentador de espuma
- 8.- Parrilla extraíble
- 9.- Bandeja de goteo
- 10.- Termómetro
- 11.- Luces indicadoras  
(Encendido, Café, Vapor)
- 12.- Porta-cápsulas

## DATOS TÉCNICOS

Modelo: TH-150E  
 Tensión: 220 V ~ 50/60 Hz  
 Presión: 20 bar  
 Capacidad: 1,5 litros  
 Potencia: 850 W

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### PRECAUCIONES

- 1.- No toque las superficies calientes.
- 2.- Durante el uso, permita que haya un espacio de por lo menos 15 cms arriba, atrás y a los lados del aparato para permitir la circulación de aire.
- 3.- Debe tener extrema precaución al mover el aparato con líquidos calientes.
- 4.- Siempre permita que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo, y nunca enrolle el cable alrededor de éste mientras está todavía caliente.
- 5.- No haga funcionar la cafetera sin tener agua en su interior.
- 6.- Nunca remueva el filtro mientras la cafetera esté funcionando.

## ANTES DEL PRIMER USO

Antes de usar la cafetera por primera vez, límpiela siguiendo los pasos a continuación. Se recomienda la primera vez, realizar el proceso sólo con agua, sin café.

- 1.- Coloque la cafetera sobre una superficie plana, seca y estable. Asegúrese que la cafetera esté desconectada de la corriente eléctrica.
- 2.- Asegúrese que la bandeja recoge gotas y la parrilla estén en su lugar.
- 3.- Llene la cafetera con agua de alguna de estas dos maneras:
  - Levante la tapa del depósito de agua y utilizando un jarro, llénelo de agua fresca.

- Alternativamente, usted puede desmontar el depósito de agua y llenarlo con agua. Levante la tapa y utilícela como asa. Deslice hacia arriba el depósito de agua. Después de llenarlo, vuelva a colocarlo en su lugar y cierre la tapa.

NOTA: Asegúrese de llenar el estanque de agua por sobre la marca MIN indicada en el depósito de agua. Nunca encienda el aparato sin agua en el depósito de agua.

- 4.- Seleccione el filtro de 2 tazas y, sin café en su interior, colóquelo en el porta-filtro.
- 5.- Encaje el porta-filtro en el cabezal de la unidad y gírelo hacia la derecha hasta que tope (Fig. 1).

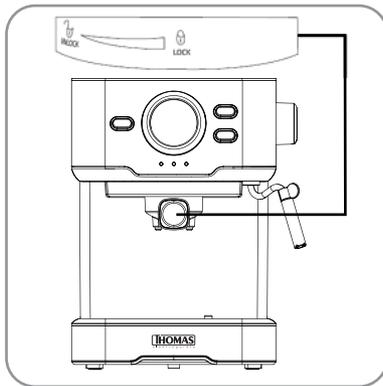


Fig. 1

- 6.- Coloque un recipiente debajo del porta-filtro.
- 7.- Conéctese a la fuente de alimentación, presione el botón de encendido una vez, el indicador se iluminará en rojo.
- 8.- Presione el interruptor de control de la bomba, la bomba bombeará agua, cuando salga agua, cierre la bomba presionando el control de la bomba, presione el selector de café / vapor y espere un momento, el aparato comienza a precalentarse hasta que la luz del interruptor de control de la bomba se ilumine, muestra que el precalentamiento ha finalizado. Presione el interruptor de control de la bomba y saldrá agua.
- 9.- Después de que el agua ya no salga, el aparato ha terminado su proceso. Su cafetera ya está lista para preparar un delicioso café

Nota: Puede haber ruido al bombear el agua por primera vez, es normal, el aparato está liberando el aire del interior. Después de unos 20seg, el ruido desaparecerá.

## INSTRUCCIONES DE USO

### PARA HACER CAFÉ ESPRESSO

- 1.- Coloque la cafetera sobre una superficie plana, seca y estable.
- 2.- Asegúrese que la bandeja recoge gotas y la parrilla estén en su lugar.
- 3.- Llene la cafetera con agua de alguna de estas dos maneras:
  - Levante la tapa del depósito de agua y utilizando un jarro, llénelo de agua fresca.
  - Alternativamente, usted puede desmontar el depósito de agua y llenarlo con agua. Levante la tapa y utilícela como asa. Deslice hacia arriba el depósito de agua. Después de llenarlo, vuelva a colocarlo en su lugar y cierre la tapa.
- 4.- Enchufe la cafetera a la corriente, enciéndala presionando el botón de ENCENDIDO. Espere que la luz de la bomba esté encendida para seguir con los pasos siguientes.
- 5.- Seleccione el filtro adecuado y colóquelo en el porta-filtro.

Utilice el filtro de una taza (Fig. 2) para servir un único espresso y añada en él una cuchara de medición hasta el tope (equivalente a 5 cucharaditas llenas) de café finamente molido. Si utiliza el filtro de dos tazas (Fig. 3) para servir un espresso doble, debe añadir en él dos cucharas de medición hasta el tope (equivalente a 10 cucharaditas llenas) de café finamente molido.

Apriete el café usando la base plana de la cuchara de medición. Limpie cualquier exceso de café molido que pueda haber quedado en los bordes del filtro.

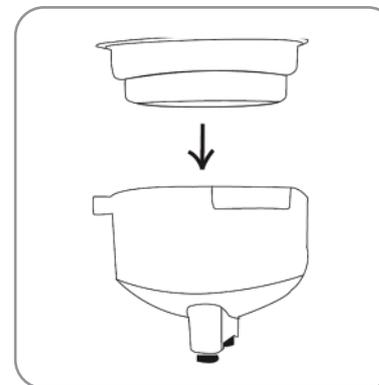


Fig. 2

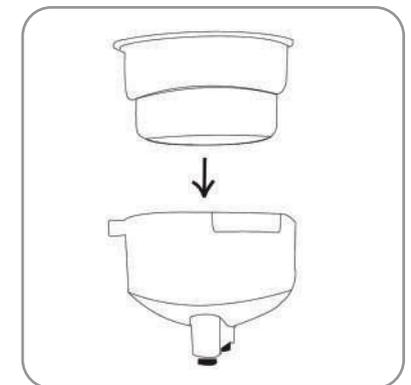


Fig. 3

NOTA: Asegúrese de no llenar en exceso el filtro.

- 6.- Encaje el porta-filtro con el café en su interior, en el cabezal de la unidad y gírelo hacia la derecha hasta que tope.
- 7.- Ponga el vaso o taza bajo el porta-filtro.
- 8.- Presione el botón de llenado y vuelva a presionar para detener la salida de agua hasta donde desee.
- 9.- Servir el espresso inmediatamente.

NOTAS:

- Para evitar salpicaduras, no separe el portafiltro de la cafetera mientras el aparato está en funcionamiento.
- No toque nunca la superficie del acero inoxidable del portafiltro durante la preparación del café, ya que puede estar caliente.

#### PARA PREPARAR CAFÉ CAPUCCINO

- 1.- Siga los pasos anteriores para preparar el café  
Al ya tener el café listo, para hacer capuccino solo queda preparar la espuma de leche:
- 2.- Presione el selector de vapor y espere hasta que se ilumine la luz indicadora de vapor y el indicador de presión esté ubicado en la zona de vapor.

Nota: Al elegir el tamaño de la jarra, se recomienda que el diámetro no sea inferior a 7 cm, y tenga en cuenta que el volumen de la leche aumenta 2 veces, asegúrese de que la altura de la jarra sea suficiente

- 3.- Llene una jarra con aproximadamente 100 ml de leche por cada capuccino que se prepare, se recomienda usar leche entera a temperatura de refrigerador (¡no caliente!).

Nota: Nunca gire el botón de control de vapor rápidamente, ya que el vapor se acumulará rápidamente en poco tiempo, lo que puede aumentar el riesgo de explosión.

- 4.- Gire la perilla de control de vapor ubicado en el costado derecho de la máquina, saldrá vapor del dispositivo espumado

Nota: Nunca gire el botón de control de vapor rápidamente, ya que el vapor se acumulará rápidamente en poco tiempo, lo que puede aumentar el riesgo de explosión.

- 5.- Mueva el vaporizador hasta posicionarlo dentro del recipiente con leche, de modo que quede sumergido un centímetro dentro de la leche y gire la perilla selectora de funciones hasta la posición VAPOR (STEAM).

NOTAS:

- Sostenga el recipiente por el mango y utilice guantes de cocina durante el proceso.
- Para obtener un mejor efecto, mueva el recipiente con leche constantemente hacia arriba y abajo y de manera circular.

- 6.- A medida que el vapor calienta y da textura, el nivel de la leche empieza a subir en el recipiente. Cuando tenga la espuma requerida (después de aproximadamente 30 segundos), gire la perilla selectora de funciones a la posición OFF.
- 7.- Quite el recipiente y vierta la espuma de leche en cada taza de café.
- 8.- Deje enfriar y limpie inmediatamente el vaporizador con un paño húmedo.
- 9.- Para apagar la opción de vapor presione nuevamente el botón de vapor. La luz indicadora de vapor se apagará

NOTAS:

- Operar con cuidado debido a que el vaporizador se puede calentar durante la formación de espuma.
- Para preparar más de un capuchino, primero hacer todos los cafés y luego, prepare la espuma de leche para todos los capuchinos.

#### PARA PREPARAR CAFÉ CON CÁPSULAS NESPRESSO® O NESPRESSO® COMPATIBLE

- 1.- Para el uso de cápsulas Nespresso® o Nespresso® compatible utilice el accesorio correspondiente. (12)
- 2.- Inserte la cápsula Nespresso® o Nespresso® compatible en el porta-cápsulas en el sentido correspondiente
- 3.- Encaje el porta-cápsulas con la cápsula en su interior y gírelo a la derecha hasta que tope.

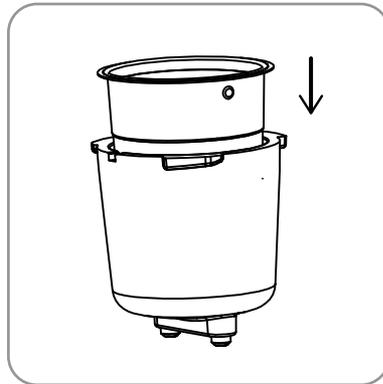


Fig. 4

- 7.- Ponga el vaso o taza bajo el porta-cápsulas
- 8.- Presione el botón de llenado y vuelva a presionar para detener la salida de agua hasta donde desee.
- 9.- Servir el café inmediatamente

**ADVERTENCIA**

Solo para el uso de cápsulas Nespresso® o Nespresso® compatible.  
Cualquier otra cápsula no funcionará y puede llegar a dañar la cafetera.

**NOTAS:**

- Para evitar salpicaduras, no separe el portafiltro de la cafetera mientras el aparato está en funcionamiento.
- No toque nunca la superficie del acero inoxidable del portafiltro durante la preparación del café, ya que puede estar caliente.

\*Nespresso® es una marca registrada de Societè des Produits Nestlé S.A. Los productos que llevan esta marca no tienen ninguna relación con THOMAS Electrodomésticos. Nespresso® no ha endosado esta máquina de la marca THOMAS, o sus accesorios para su uso con sus cápsulas de café. El propietario de la marca de las cápsulas no ha endosado esta máquina de la marca THOMAS o sus accesorios para su uso con sus cápsulas de café.

**Preparación de otras bebidas calientes**

La varilla de vapor se puede usar para hacer bebidas calientes como chocolate, agua o té.

Método de uso:

1. Abra la cubierta superior, retire el tanque desmontable y llénelo con el agua deseada, el nivel del agua no debe exceder la marca "MAX" en el tanque. Luego coloque el tanque en el aparato correctamente.
2. Vuelva a colocar la cubierta superior, luego conecte el aparato a la corriente.
3. Presione el interruptor de encendido, su luz indicadora de funcionamiento se iluminará.
4. Sumerja la varilla de vapor en el líquido a calentar. Gire la perilla de control de vapor en sentido antihorario lentamente para comenzar a producir vapor.
6. Cuando se alcanza la temperatura requerida, puede girar la perilla de control de vapor a la posición "o".
6. Presione el interruptor de Encendido para cortar apagar la cafetera.

**CUIDADOS Y LIMPIEZA**

- Antes de limpiar la cafetera, asegúrese que esté desenchufada y que se haya enfriado completamente. Después de cada uso, bote el café restante del filtro y lave las partes móviles (bandeja de goteo, filtros, portafiltro) con agua y jabón.
- Después de cada uso de la cafetera, se recomienda limpiar el interior del aparato. Primero llene el depósito de agua con 350 ml de agua fresca y luego siga los mismos pasos para preparar café espresso sin agregar café molido en el filtro. Puede repetir este proceso 2-3 veces.

**NOTA:**

Tenga precaución con el agua hirviendo, manténgase alejado de aparato mientras realiza el proceso de limpieza interior.

- El exterior de la cafetera límpielo con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos.
- Nunca sumerja la cafetera en agua u otro líquido ni lo ponga bajo el agua del grifo.

## GARANTÍA Y CONDICIONES GENERALES

### Garantía:

Este producto ha sido fabricado, probado e inspeccionado bajo los más altos estándares internacionales de calidad. La garantía de este producto cubre defectos de fabricación y mano de obra. THOMAS garantiza este producto a partir de la fecha de compra, por un período de dos (2) años.

### Condiciones generales:

1. Es imprescindible presentar una boleta de compra cuando se solicite la Garantía. Esta Garantía quedará sin efecto en el caso de existir alteraciones, tachaduras o falta de información.
2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto (por otro igual o similar), así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno hacia el cliente. Los gastos de transporte y envío desde y hacia los Servicios Técnicos Autorizados THOMAS serán cubiertos en su totalidad por el cliente.
3. Estas condiciones de Garantía invalidan cualquier otra garantía que se haya otorgado en origen.

### La Garantía de este producto no será válida en los siguientes casos:

1. Por uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones contempladas en este Manual de Instrucciones.
2. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (uso comercial o no domiciliario).
3. Desgaste normal de los accesorios, por efecto del uso o mal uso.
4. Desarme, reparación y/o alteración del producto por personas o talleres de servicio no autorizados por THOMAS.
5. Daños causados por agentes naturales, golpes, caídas, traslados, líquidos o polvos, etc.
6. No serán contemplados en Garantía los servicios que se requieran por un golpe eléctrico de energía o por una instalación eléctrica defectuosa de la casa.
7. Aquellos accesorios que sufren desgaste con el uso del producto no están cubiertos por la Garantía.

Las características y funciones de los productos descritas en este manual pueden variar sin previo aviso.